

Mastering New Testament Greek Workbook

Ted Hildebrandt

© 2003 by Ted Hildebrandt; (version 2020)

Ch. 25: Self-Centered Mi Verb Foldunders

Fold under the right side of the sheet

Parsing Paradise

- | | | |
|---------------|--|--|
| 1. ἔστησαν | 3 Pl. AAI from ἵστημι meaning "they stood" (Lk. 7:14) | |
| 2. ἀφήκατε | 2 Pl. AAI from ἀφήμι meaning "you dismissed" (Mat. 23:23) | |
| 3. παρέδωκα | 1 Sg. AAI from παραδίδωμι meaning "I delivered up" (1 Cor. 11:2) | |
| 4. ἀφίενται | 3 Pl. PPI from ἀφήμι meaning "they are forgiven" (Mat. 9:2) | |
| 5. σταθήσεσθε | 2 Pl. FPI from ἵστημι meaning "you will stand" (Mk. 13:9) | |
| 6. παρέδωκας | 2 Sg. AAI from παραδίδωμι meaning "you delivered up"
(Mat. 25:20) | |
| 7. ἀνέστη | 3 Sg. AAI from ἀνίστημι meaning "he/she/it raised" (Mk. 3:26) | |
| 8. ἀφήσει | 3 Sg. FAI from ἀφήμι meaning "he/she/it will forgive" (Mat. 6:14) | |
| 9. ἀναστήσει | 3 Sg. FAI from ἀνίστημι meaning "he/she/it will raise" (Mat. 22:24) | |
| 10. ἐστάθησαν | 3 Pl. API from ἵστημι meaning "they stood" (Lk. 24:17) | |

Translations

- | | |
|---|---|
| 1. καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ταῦτά σοι
Πάντα δώσζ, ἐὰν πεζῶν
Προσκυνήσης μοι (Mat. 4:9) | And he said to him, "All these things I will
give you, if after falling down you will
worship me" |
| 2. τῷ αἰτοῦντί σε δός (Mat. 5:42) | To the one asking you, give |
| 3. τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον
(daily) δός ἡμῖν σήμερον
(Mat. 6:11) | Our daily bread give us today |
| 4. Αἰτεῖτε καὶ δοθήσεται ὑμῖν,
ζητεῖτε καὶ εὐρήσετε
(Mat. 7:7) | Ask and it will be given to you, seek and
you will find |

5. ἰδόντες δὲ οἱ ὄχλοι
ἐφοβήθησαν καὶ ἐδόξασαν
τὸν θεὸν τὸν δόντα ἐξουσίαν
τοιαύτην (such) τοῖς
ἄνθρωποις (Mat. 9:8)
- But after seeing, the crowd was awed and glorified God, the one giving such authority to men
6. Καὶ προσκαλεσάμενος τοὺς
Δώδεκα μαθητὰς αὐτοῦ
ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν
(Mat. 10:1)
- And after calling his twelve disciples, he gave them authority
7. ἔδωκεν τοῖς μαθηταῖς τοὺς
ἄρτους, οἱ δὲ μαθηταὶ
τοῖς ὄχλοις (Mat. 14:19)
- He gave the bread to the disciples, and the disciples to the crowds
8. δώσω σοι τὰς κλεῖδας (keys)
τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν
(Mat. 16:19)
- I will give you the keys of the kingdom of heaven
9. θήσω τὸ πνεῦμά μου ἐπ'
αὐτόν (Mat. 12:18)
- I will put my spirit upon him
10. ἴδε ὁ τόπος ὅπου ἔθηκαν
αὐτόν (Mk. 16:6)
- Behold the place where they put him
11. εἶπεν δὲ τις αὐτῷ, Ἴδου
ἡ μήτηρ σου καὶ οἱ ἀδελφοί
σου ἔξω ἐστήκασιν
ζητοῦντές σοι λαλῆσαι
(Mat. 12:47)
- But someone said to him, "Behold your mother and brothers have stood outside seeking to speak to you"
12. καὶ στὰς ὁ Ἰησοῦς ἐφώνησεν
αὐτοὺς καὶ εἶπεν (Mat. 20:32)
- And after standing, Jesus called them and said

Name _____

Chapter 25: The -mi Verbs*Self-centered -mi Verbs*

1. Parsing (watch for different moods): (30)

δῶτε 2 Pl. AA Subj. δίδωμι you may give

1. δίδωσι(ν)

2. τίθετε

3. διδόναι

4. θήσω

5. τιθέτω

6. διδῶμεν

7. τέθεικα

8. ἐδίδοτε

9. δότω

10. ἔθηκα

11. θεῖναι

12. ἐδώκαμεν

13. θῶ

14. δέδωκα

15. ἐτίθεσαν

2. Translate the following short lines: (15)

1. κάγω δίδωμι αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον (Jn. 10:28)
2. καὶ πάντα δείκνυσιν αὐτῷ ἃ αὐτὸς ποιεῖ (Jn. 5:20)
3. εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκας αὐτόν (Jn. 20:15)
4. ἔστησαν ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν (Rev. 11:11)
5. δείξω σοι (Rev. 17:1)
6. δίδοτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν (Lk. 6:38)
7. καὶ ἐτίθουν παρὰ τοὺς πόδας τῶν ἀποστόλων (Acts 4:35)
8. ὅτι τὰ ῥήματα ἃ ἔδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς (Jn. 17:8)
9. δίδοναι τοῖς τέκνοις ὑμῶν (Lk. 11:13)
10. δίδου ἡμῖν τὸ καθ' ἡμέραν (Lk. 11:3)
11. μακάριόν (blessed, happy) ἔστιν μᾶλλον δίδοναι ἢ λαμβάνειν (Acts 20:35)
12. ἰδοὺ ἔστηκα ἐπὶ τὴν θύραν (door) (Rev. 3:20)

13. καὶ δώσωμεν (Subj) τὴν δόξαν αὐτῷ (Rev. 19:7)
14. ἀπὸ τότε ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς δεικνύειν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ (Mat. 16:21)
15. διὰ τοῦ πνεύματος δίδεται λόγος σοφίας (1 Cor. 12:8)

3. Translate the following longer lines: (15)

1. ἐντοὴν καινὴν (new) δίδωμι ὑμῖν, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους, καθὼς ἠγάπησα ὑμᾶς ἵνα καὶ ὑμεῖς ἀγαπᾶτε ἀλλήλους (Jn. 13:34)
2. ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ εἶπαν αὐτῷ· Τί σημεῖον δεικνύεις ἡμῖν ὅτι ταῦτα ποιεῖς; (Jn. 2:18)
3. καὶ λέγουσιν αὐτῇ ἐκεῖνοι· Γύναι, τί κλαίεις (you are crying); λέγει αὐτοῖς ὅτι ἦραν τὸν κύριόν μου, καὶ οὐκ οἶδα ποῦ ἔθηκαν αὐτόν (Jn. 20:13)

4. ὁ ἔχων οὖς (ear) ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις. τῷ νικῶντι (conquering) δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ ξύλου (tree) τῆς ζωῆς, ὃ ἐστὶν ἐν τῷ παραδείσῳ (paradise) τοῦ θεοῦ (Rev. 2:7)

5. ὑπόδειγμα (example) γὰρ ἔδωκα ὑμῖν ἵνα καθὼς ἐγὼ ἐποίησα ὑμῖν καὶ ὑμεῖς ποιῆτε (Jn. 13:15)

6. καὶ ἦρχοντο πρὸς αὐτὸν καὶ ἔλεγον· Χαῖρε (hail) ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων· καὶ ἐδίδοσαν αὐτῷ ῥαπίσματα (blows) (Jn. 19:3)

7. καὶ ἐξελθόντες οἱ φαρισαῖοι εὐθὺς μετὰ τῶν Ἡρωδιανῶν συμβούλιον (a plan) ἐδίδουν κατ' αὐτοῦ ὅπως αὐτὸν ἀπολέσωσιν (Mk. 3:6)

8. [ἀλλὰ] καὶ νῦν οἶδα ὅτι ὅσα ἂν αἰτήσῃ τὸν θεὸν δώσει σοι ὁ θεός (Jn. 11:22)

9. ἐγὼ δέδωκα αὐτοῖς τὸν λόγον σου καὶ ὁ κόσμος ἐμίσησεν (it hated) αὐτοῦς, ὅτι οὐκ εἰσὶν ἐκ τοῦ κόσμου καθὼς ἐγὼ οὐκ εἰμι ἐκ τοῦ κόσμου. (Jn. 17:14)

10. ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰωάννης λέγων· Ἐγὼ βαπτίζω ἐν ὕδατι· μέσος (among) ὑμῶν ἔστηκεν ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε (Jn. 1:26)

11. μηδὲ δίδοτε τόπον τῷ διαβόλῳ (Eph. 4:27)

12. παντὶ αἰτοῦντί σε δίδου, καὶ ἀπὸ τοῦ αἵροντος τὰ σὰ (yours) μή ἀπαίτει (demand in return) (Lk. 6:30)

13. καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν· Ἔξελθε ἐκ τῆς γῆς σου καὶ [ἐκ] τῆς συγγενείας (kindred) σου, καὶ δεῦρο (come here) εἰς τὴν γῆν ἣν ἄν σοι δείξω (Acts 7:3)

14. ὁ γὰρ ἄρτος τοῦ θεοῦ ἐστὶν ὁ καταβαίνων ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ζωὴν δίδους τῷ κόσμῳ (Jn. 6:33)

15. ὥσπερ (just as) ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἦλθεν διακονηθῆναι (to be served) ἀλλὰ διακονῆσαι καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρον (ransom) ἀντὶ (in behalf of, for) πολλῶν (Mat. 20:28)

4. Think Greek (10)

1. you (sg) gave me the mountain
2. Jesus proclaimed the gospel
3. they asked Jesus about the law
4. we give the boat to you (pl)
5. the truth will set you (sg) free

5. Vocabulary Review (20)

1. γραμματεύς _____
2. ἐντολή _____
3. ὕδωρ _____
4. καταβαίνω _____
5. κάθημαι _____
6. I ask (not αἰτέω) _____
7. I bear _____
8. gospel _____
9. and I _____
10. I glorify _____

